

## ہومرزولن

ہومرزولن ہیرنگے کی جانب سے آپ کے لئے خبر نامہ

مارچ 2011 - شمارہ 21

4	ڈیسٹ ہومز کی خبریں
5	قائد کو نسل کا پیغام
6	آپ کی طرف سے رد عمل میں تیز رفتاری
9	بورڈ کی رکن میری مارچی سے ملنے
10	سکروٹنی ہینل میں شرکت کیجئے
12	ہیم کا مسئلہ کا صفحہ
	اور بھی بہت کچھ ...

ہیرنگے کے ڈیسٹ ہومز کے پروگرام کے فنڈز میں کمی کر دی گئی -

صفحات 4 اور 5

Homes for Haringey Communications team  
020 8489 1582  
communications@homesforharingey.org  
Clio Rawlings  
Iris Teichmann  
David Sherrington  
Rose Obianwu

ہومرزولن ہیرنگے کمیونٹی کیشنر ٹیم۔  
اداریہ:  
ای میل:  
کلی پورالنگز  
آئرس ٹائیچمین  
ڈیوڈ شیرنگٹن  
روزاوبیانوو

ہومرزولن ہیرنگے اس رسالے میں خارجی ویب سائٹوں کے مندرجات یا ان کے قابل اعتبار ہونے کا ذمہ دار نہیں ہے اور ضروری نہیں کہ وہ ان میں بیان کئے گئے خیالات کی تائید کرتا ہو۔

خبریں

## سامنے آئیے اور اپنا شمار کرائیے

مارچ میں پورے انگلستان اور ویلز میں مردم شماری کے لاکھوں سوالنامے لیٹر بکوں کے ذریعے پہنچ رہے ہیں۔ براہ کرم اپنا سوالنامہ پُر کیجئے اور واپس ارسال کر دیجئے۔ ہر شمار ہونے والے فرد پر مقامی خدمات جیسے ہاؤسنگ، تعلیم، صحت کی دیکھ بھال اور ٹرانسپورٹ کے لئے حکومت کا اندازاً £650 خرچ ہوتا ہے۔ آپ اپنے سوالنامہ میں جو معلومات دیں گے، وہ ان لوگوں کے بارے میں ہونی چاہئے جو مردم شماری کے دن یعنی 27 مارچ 2011، آپ کے گھر میں رہ رہے ہوں گے یا مقیم ہوں گے۔ اگر آپ کو سوالنامہ نہیں ملتا، تو سینس ہیلپ لائن کو 0300 0201 101 پر فون کیجئے۔ آپ سوالنامہ 4 مارچ اور 6 مئی کے درمیان آن لائن [www.census.gov.uk](http://www.census.gov.uk) پر بھی مکمل کر سکتے ہیں۔

آپ جو معلومات دیں گے اسے صیغہ راز میں رکھا جائے گا اور اس کا کسی دوسرے سرکاری محکمے کے ساتھ تبادلہ نہیں کیا جائے گا۔ حقیقت یہ ہے کہ مردم شماری کی معلومات کا کسی اور تنظیم کو دینا فوجداری جرم ہے۔

## فضیلت حاصل کرنا

کالج آف ہیرنگے، ایسٹ اینڈ نار تھ ایسٹ لندن نے ہمیں 2010 Employer Excellence and Carpentry Excellence awards (سال 2010 کے آجر کی فضیلت اور کارپنٹری میں فضیلت کے انعامات) عطا کئے ہیں۔ کارپنٹری کا ایوارڈ ہماری ایک اپریٹنس، فیوٹا مینٹی، کوڈیا گیا، جنہوں نے اپنا کیریئر ہمارے پاس 2009 میں شروع کیا تھا۔ ہمیں حکومت کے کسٹمر سروس ایکسی لینس سٹینڈرڈ کے لئے بھی دوبارہ تسلیم کیا گیا ہے۔ تنظیموں کو یہ معیار صرف اسی صورت میں مل سکتا ہے جب وہ بہترین معیار کی خریداری کی دیکھ بھال مہیا کرتی ہیں۔ ایسیر یعنی تشخیص کار نے کہا کہ ان کے خیال میں ہم آپ کو، یعنی اپنے خریداروں کو، اپنے کام میں مرکزی حیثیت دیتے ہیں۔

## کامیابی کے لئے تحریک

ٹوٹنہم ہاٹ سپر فرسٹ ٹیم پلیئر اور کیمرون انٹرنیشنل کے بیوٹ ایسویکونٹونے حال میں پوزیٹو فیچر کا آغاز کیا۔ یہ ایک منصوبہ ہے جس میں کیمپسرن ایریا کے 14 سے 16 سال کے لوگوں کے لئے شام کے وقت سپورٹس کے سیشن منعقد کئے جاتے ہیں، جن میں فٹ بال کی کوچنگ، باکسنگ، رولر سکیٹنگ اور سٹریٹ ڈانس بھی شامل ہیں۔ اس پراجیکٹ کا انتظام ٹوٹنہم ہاٹ سپر فاؤنڈیشن کے ہاتھوں میں ہے اور اس میں کسی مخصوص معاملے کی بنیاد پر ورکشاپیں بھی منعقد کی جاتی ہیں جو برے لوگوں کے گروہوں سے متعلقہ معاملات سے نمٹنے اور نوجوانوں سے تعلق رکھنے والے جرائم اور شراب نوشی اور ڈرگز کے غلط استعمال کی وارداتوں میں کمی لانے میں مدد دیتی ہیں۔ شرکا کو پاتھ ویز ایجو کیشن، ٹریننگ یارڈزگار کے مواقع مہیا کئے جاتے ہیں۔

54 نوجوان پراجیکٹ کا حصہ بننے کے لئے اندراج کرا بھی چکے ہیں۔ اس پراجیکٹ کا ایک پارٹنر ہومز فار ہیرنگے بھی ہے۔ کیا آپ اس میں حصہ لینا چاہتے ہیں؟ کسی ایک سیشن میں تشریف لائیے اور اپنا نام درج کرائیے۔ یہ سیشن کیمپسرن پرائمری سکول میں ہر منگلوار، جمعرات اور جمعہ کو 7 بجے شام سے 9 بجے رات ہوتے ہیں۔

## شراکت داریوں کا عہد

ہم ہارن زری میں کیمپسرن ایسٹ پر خدمات بہتر بنانے کے لئے رہائش مہیا کرنے والے اداروں کے ایک گروپ اور دوسرے مقامی شراکت داریوں کے ساتھ مل کر کام کرتے رہے ہیں۔ اس معاہدہ نے دسمبر میں باضابطہ حیثیت اختیار کر لی جب مقامی کمیونٹی سنٹر، کیم سپیس میں دستخط کرنے کی ایک تقریب منعقد کی گئی۔

علاقے کے دوسرے سوشل لینڈ لارڈوں، اور اس کے علاوہ ڈیٹنٹ ہومز کے کٹریکٹر، ویٹس، اور کیمپسرن پرائمری سکول، کے ساتھ مل کر کام کرنے کے باعث، ہمیں امید ہے کہ ہم وسائل میں شراکت کرنے کے ذریعے مقامی مکینوں کو بہتر خدمات مہیا کر سکیں گے۔ اگر یہ شراکت کامیاب ہوتی ہے، تو ہم دوسرے علاقوں میں اسی طرح کے بندوبست کر سکتے ہیں۔ گروپ کے ارکان اس سال کے لئے بعض ترجیحات پر غور کرنے کے لئے حال میں دوبارہ ملے، جن میں نوجوانوں میں دلچسپی بڑھانے کے اقدامات اور بیکاری، ٹریننگ، مکینوں کی دلچسپی، ماحولی امور اور سماج دشمن رویہ پر توجہ مرکوز کرنے کے منصوبے بھی شامل تھے۔

## مختصر خبریں

### بلند پایہ آجر

ہمیں دوسرے سال بھی برطانیہ کے اول ترین آجروں میں تسلیم کیا گیا ہے۔ چیف ایگزیکٹو، پال برج، نے کہا: "ہم ایسی کمپنی بننا چاہتے ہیں جو نتائج حاصل کرتی ہے اور جو مکینوں کو عمدہ خدمات مہیا کرتی ہے۔ اس غیر جانبدار تخمینے سے تصدیق ہوتی ہے کہ ہم مدد کرنے کے اپنے طریق کار کو بہتر بنانے اور اپنے مقاصد کو حاصل کرنے کے کاروبار میں سٹاف کی نشوونما کرنے کے کام کو جاری رکھنے کے لئے ہر ممکن کوشش کر رہے ہیں۔"

### اپریٹنس شپ ویک

اس سال کا نیشنل اپریٹنس شپ ویک منانے کے لئے، ہمارے 11 زیر تربیت افراد نے بالکل نیا کچن ٹونیم میں ایک سپورٹڈ ہاؤسنگ سکیم میں رہنے والے مکینوں کے لئے تیار کیا۔ اس کچن سے مکینوں کے لئے ملنا جانا اور تقریبات منعقد کرنا آسان ہو جائے گا۔

### پیمنٹ سنٹر، ہارن زی، اور نار تھ ٹونیم کسٹمر سروسز سنٹر بند ہو جائیں گے

جیسا کہ آپ جانتے ہیں، حکومت نے پورے ملک میں لوکل اتھارٹیوں کی فنڈنگ میں بہت تخفیف عائد کر دی ہے، جن میں ہیرنگے کو نسل بھی شامل ہے۔ اب کو نسل کو اگلے تین سال میں £84 ملین سے زیادہ بچت کرنے اور اپنی خدمات کی نئے سرے سے تنظیم کرنے کے لئے سڑے اقدام کرنے کی ضرورت ہوگی۔ اس کے نتیجے میں، ہارن زی اور نار تھ ٹونیم کسٹمر سروس سنٹر اس سال 31 مئی کو بند ہو جائیں گے۔ ووڈ گرین اور ساؤتھ ٹونیم کسٹمر سروسز سنٹر کھلے رہیں گے۔ 247 ہائی روڈ پر واقع ہیرنگے پیمنٹ سنٹر بھی 3 جون 2011 تک بند ہو جائے گا۔ ہم اس بارے میں مزید تازہ ترین معلومات اپنی ویب سائٹ بمقام [www.homesforharingey.org](http://www.homesforharingey.org) پر شائع کریں گے۔

## ڈیسنٹ ہومز کی خبریں

### ہیرنگے کے ڈیسنٹ ہومز پروگرام کی فنڈنگ میں کمی کردی گئی

پچھلے نومبر، حکومت نے ڈیسنٹ ہومز کے پروگراموں کے لئے فنڈنگ مخصوص کرنے کے طریقے میں اہم تبدیلیوں کا اعلان کیا۔ ان تبدیلیوں کے نتیجے میں، ہمیں مستقبل کی فنڈنگ کے لئے درخواست کرنی پڑی۔

فروری میں، ہمیں حکومت کی طرف سے اطلاع ملی کہ ہمیں اگلے چار سال میں ڈیسنٹ ہومز کے لئے کتنی رقم ملے گی۔ پچھے 2008 میں، حکومت نے ہیرنگے کے ڈیسنٹ ہومز پروگرام کے لئے £98.6 ملین مخصوص کئے تھے۔ ہم توقع کر رہے تھے کہ ہمیں اگلے دو سال میں اس رقم کا بیشتر حصہ، £85.6 ملین، مل جائے گا۔ لیکن حکومت کی نظر ثانی کا مطلب یہ ہے کہ اب ہمیں 2011 سے 2013 کے لئے صرف £36 ملین ملیں گے۔ یہ ہماری توقع سے £50 ملین کم ہوگا۔

حکومت نے 2013-14 اور 2014-15 کے سالوں کے لئے ہیرنگے کے لئے £34 ملین کی رقم عارضی طور پر بھی مخصوص کی ہے۔ اگرچہ یہ رقم ہماری سابقہ توقع سے £20 ملین زیادہ ہے، اس رقم کی ضمانت نہیں ہے۔ ہمیں حقیقت میں کتنی رقم ملے گی، اس کا دار و مدار سوشل ہاؤسنگ کی فنڈنگ کے طریقے پر حکومت کی نظر ثانی کے نتیجے پر ہے جو اس وقت ہو رہی ہے۔

اب ہم تفصیلی جائزہ لے رہے ہیں کہ فنڈنگ میں یہ تبدیلیاں ڈیسنٹ ہومز کے کام کی فراہمی کے لئے ہمارے منصوبوں پر کس طرح اثر انداز ہوں گی، اور جوں ہی ہمیں مزید معلومات ملیں گی، ہم میکنوں کو لکھیں گے۔ باقاعدہ تازہ ترین اطلاعات کے لئے آپ ہماری ویب سائٹ بھی ملاحظہ کر سکتے ہیں۔ اگر آپ ڈیسنٹ ہومز کے بارے میں کچھ پوچھنا چاہتے ہیں، تو براہ کرم ہماری ایسیٹ مینجمنٹ ٹیم (Asset Management team) کو [decenthomes@homesforharingey.org](mailto:decenthomes@homesforharingey.org) پر ای میل کیجئے یا پھر **020 8489 1778** پر فون کیجئے۔

ڈیسنٹ ہومز کی فنڈنگ میں موجودہ تبدیلیاں سائٹ پر جاری ڈیسنٹ ہومز کے کام پر اثر انداز نہیں ہوں گی۔ یہ تعمیراتی کام طے شدہ پروگرام کے تحت جاری رہیں گے۔ جن گھروں میں تعمیراتی کام کا کرنا طے ہے، ہم ان کا سروے بھی جاری رکھے ہوئے ہیں تاکہ ہمیں ٹھیک ٹھیک پتہ ہو کہ مستقبل میں کن تعمیراتی کاموں کے کرنے کی ضرورت ہے۔

### کو نسل ایڈر کلیئر کوبر، ہیرنگے کے ڈیسنٹ ہومز پروگرام میں £50 ملین کی کمی کی مذمت کرتی ہیں

براہ میں 5,000 سے زیادہ گھروں میں بہتری کے اقدامات۔ جن سے وہ ایک اچھے معیار پر آگئے ہیں۔ پر ہمیں انتہائی فخر ہے۔ اور ہم جانتے ہیں کہ پورے براہ میں جن میکنوں کے ہاں ڈیسنٹ ہومز کا کام ہوا ہے وہ ہومز فار ہیرنگے اور کو نسل کی طرف سے قابل ذکر سرمایہ کاری کی تحسین کرتے ہیں۔ تاہم، مخلوط حکومت کی طرف سے فنڈنگ میں تخفیف کا یہ مطلب ہے کہ پروگرام میں کمی کرنا پڑے گی۔ گھروں میں انتہائی ضروری کام کرنے کے لئے پہلے اگلے دو سال کے لئے ہومز فار ہیرنگے کے لئے £85 ملین مخصوص کئے گئے تھے۔ جن میں نئی کھڑکیاں، باتھ روم اور پکن بھی تھے۔ لیکن اب اسے کم کر کے صرف £36 ملین کر دیا گیا ہے، اور اگلے سال کے لئے اس رقم کا £5 ملین پہلے ہی مخصوص ہو چکا ہے۔

اب ہومز فار ہیرنگ اور کونسل اگلے چند مہینے ڈیسنٹ ہومز کے باقی ماندہ کام پر نظر ثانی کرنے اور بڑی سرمایہ کاری کے لئے ترجیحات پر غور کرنے میں صرف کریں گے۔ لیکن میں نے تمہیں کیا ہوا ہے کہ ہم جس طرح اپنے پروگرام پر ہمیشہ عمل کرتے رہے ہیں اسے اسی طرح جاری رکھیں گے۔ یعنی میکینوں کے ساتھ مشورہ جاری رکھیں گے۔ فنڈنگ میں کمی کا مطلب یہ ہے کہ اب یہ چیز زیادہ اہمیت اختیار کر گئی ہے کہ ہم سرمایہ کاری کی ترجیحات پر آپ کے خیالات حاصل کریں۔ ہم ان سب میکینوں کو لکھیں گے جن کے گھروں میں اگلے دو سال میں اصلاحات کا ہونا طے پایا تھا۔ جب ترجیحات پر اتفاق ہو جائے گا تو ہم آپ کو ایک بار پھر لکھیں گے۔ تاہم تخفیف کی سطح دیکھتے ہوئے، اس کا صاف یہ مطلب ہو گا کہ بہت سے میکین رہ جائیں گے۔ لیکن میں یہ واضح کر دینا چاہتی ہوں کہ ڈیسنٹ ہومز کے جو کام اس وقت ہو رہے ہیں وہ متاثر نہیں ہوں گے۔ حکومت کا فیصلہ واضح طور پر برائے ان ہزاروں میکینوں پر کاری وار ہے جو اپنے گھروں میں اصلاحات کا انتظار کر رہے تھے۔ اس فیصلے کا اثر مقامی معیشت پر بھی پڑے گا۔ ڈیسنٹ ہومز کے پروگرام نے براہ میں نئی جان ڈالنے میں مدد دی ہے، جس میں مقامی لوگوں کو کام کے مواقع اور پریزنٹس شپس مہیا کرنا بھی شامل ہے۔

میں اس بارے میں بھی فکر مند ہوں کہ بہت سے میکینوں پر عملی طور پر ڈہراوار ہوگا۔ یعنی ڈیسنٹ ہومز کی فنڈنگ میں تخفیف اور حکومت کی طرف سے کونسل کی فنڈنگ میں کٹوتیاں۔ کونسل کے لئے اس کے علاوہ کوئی راستہ نہیں ہے کہ اگلے سال £41 ملین کی بجٹ اور اگلے تین سال میں £84 ملین کی بجٹ کرے۔ افسوس ہے کہ اس سے کونسل کے 1,000 سے زیادہ جاہ چلے جائیں گے اور بہت سی خدمات میں کمی کرنی پڑے گی، اور بعض صورتوں میں، انہیں مکمل طور پر بند کرنا پڑے گا۔ ظاہر ہے کہ یہ کٹھن حالات ہیں لیکن میں آپ کو یقین دلاتی ہوں کہ ڈیسنٹ ہومز کے لئے دستیاب وسائل میں کمی کے باوجود، ہومز فار ہیرنگ اور کونسل ایکٹ ایکٹ پیسہ سے زیادہ سے زیادہ فائدہ حاصل کرنے کی کوشش کریں گے تاکہ زیادہ سے زیادہ گھر بہتر ہو سکیں۔

**Councillor Claire Kober**  
Leader of the Council

کونسلر کلیر کوبر  
قائد کونسل

## آپ کی طرف سے رد عمل میں تیز رفتاری

ہم آپ کی طرف سے ہمیں ملنے والی فیڈ بیک کو اور زیادہ آسان بنا رہے ہیں۔ آپ کا ہمیں بتانا کہ ہم نے کیا کچھ اچھا کیا ہے اور کیا کچھ غلط کیا ہے ہمارے کام کے طریقے کو بہتر بنانے میں ہماری مدد کرنے میں اہم کردار ادا کرتا ہے۔ جب ہم غلطی کرتے ہیں، تو ہمیں اس سے سبق لینے اور اس کے دوبارہ واقع ہونے کو روکنے کے لئے اقدامات رائج کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔

یہی وجہ ہے کہ آپ سے پچھلے سال مشورہ کرنے کے بعد، ہم نے اپنی فیڈ بیک سکیم میں تبدیلیاں کی ہیں۔ سب سے بڑی تبدیلی شکایات پر کارروائی کرنے کے ہمارے طریقے میں کی گئی ہے۔ نئی سکیم کے ذریعے سابقہ مراحل ختم کر دئے گئے ہیں اور اب صرف دو آپشن پیش کئے گئے ہیں۔ آپ چاہیں تو اپنی شکایت پر فاسٹ ٹریک کا انتخاب کر سکتے ہیں یا سروس پر مکمل تحقیقات کی درخواست کر سکتے ہیں۔ اس کا طریق کار یہ ہے:

- اگر آپ اپنی شکایت کو فاسٹ ٹریک کرتے ہیں تو ہم تصور کریں گے کہ آپ چاہتے ہیں کہ مسئلہ جلد سے جلد طے کیا جائے۔ ہم آپ سے پانچ دن کے اندر رابطہ کریں گے، عام طور پر فون کے ذریعہ، اور آپ کو بتائیں گے کہ مسئلہ حل کرنے کے لئے کیا کر رہے ہیں۔ اگر یہ پانچ دن کے اندر نہیں ہو سکتا، تو ہم آپ کو بتائیں گے کہ اس پر کون کارروائی کر رہا ہے اور یہ کب تک حل ہوگا۔
- اگر آپ فُل سروس انویسٹی گیشن (خدمت کی مکمل تحقیقات) کا انتخاب کرتے ہیں تو ہم تصور کریں گے کہ آپ ٹھیک ٹھیک جاننا چاہتے ہیں کہ کیا ہوا ہے اور مناسب طور پر غور کردہ جواب چاہتے ہیں۔ آپ کو تحریری جواب 20 ایام کار میں مل جائے گا۔

ہم یہ نئی سکیم جنوری سے آزمائشی طور پر چلا رہے ہیں اور لگتا ہے کہ اس سے کافی فرق پڑا ہے۔ اس وقت تک ہر ایک نے فاسٹ ٹریک کی درخواست کی ہے۔ کیونکہ آپ میں سے زیادہ لوگ صرف یہ چاہتے ہیں کہ مسئلہ حل ہو اور دوبارہ نہ ہو۔ ہم نے 98% کیسز کا بروقت جواب دیا ہے اور اطمینان کی شرح 97% رہی ہے۔ یہ پرانی سکیم سے کہیں بہتر ہے اور ہمارا ارادہ ہے کہ اسے اسی طرح جاری رکھیں۔

یاد رکھئے آپ ہمیں اپنی فیڈ بیک - چاہے یہ شکایت ہو، تعریف ہو یا تجویز - کئی طریقوں سے دے سکتے ہیں:

- آن لائن [www.homesforharingey.org/feedback](http://www.homesforharingey.org/feedback) پر
- بذریعہ ڈاک - محض ہمارا فیڈ بیک فارم پر کیجئے اور ہمیں واپس بھیجئے
- فون پر - 020 8489 4337/4235/4321/4646
- ای میل کے ذریعے، ہمتام [feedback@homesforharingey.org](mailto:feedback@homesforharingey.org)

## اپنے گھر میں تبدیلیاں کرنے کے لئے اجازت حاصل کرنا

اگر آپ اپنے گھر میں بعض اصلاحات اور ضرورت کے مطابق تبدیلیاں کرنا چاہتے ہیں، تو ضروری ہے کہ آپ کام شروع کرنے سے پہلے تحریری طور پر اجازت حاصل کریں۔ اس میں اس طرح کے کام شامل ہیں:

- کونسل کی زیر ملکیت فکسچرز (لگی ہوئی چیزیں) یا فننگز کو ہٹانا؛

- مستقل فنڈنگ لگانا جیسے کورنگز جو دیواروں یا فلور کے ساتھ گوند سے چپکائی جائیں یا کیل سے لگائی جائیں (مثالوں میں شامل ہیں لیمینٹڈ یا ووڈ فلورنگ، اور سیرامک وال اور فلور کے ٹائلز)؛
- گیس کی سپلائی لگانا یا ہٹانا؛
- ریڈی ایٹر کی جگہ بدلنا یا اپنی ہیٹنگ لگانا۔

ہم دھاتی دروازے اور کھڑکی کے گریز لگانے یا اگر آپ کسی ایسے بلاک میں رہتے ہیں جہاں کمیونل ایریل سسٹم لگایا گیا ہے وہاں سیٹلائٹ ڈش لگانے کی اجازت نہیں دیں گے۔ سخت فلور جیسے لکڑی، لیمینٹ یا سیرامک ٹائلز لگانے سے پہلے، یا پراپرٹی میں فلور بورڈ ڈھانپنے بغیر چھوڑنے سے پہلے، آپ کے لئے ضروری ہوگا کہ اعلیٰ معیار کی اکوسٹک یعنی آواز کو مناسب رکھنے کے انڈر لے (سائڈ پروفنگ) لگائیں۔ اگر آپ ہم سے تحریری اجازت لئے بغیر پراپرٹی یا باہر کے علاقوں میں تبدیلیاں یا اصلاحات کرتے ہیں، تو ہم اسے درست کرنے کے لئے کام کروا سکتے ہیں اور اس کے لئے آپ سے پیسے وصول کر سکتے ہیں۔

بلڈنگ کی بعض تبدیلیوں کے لئے آپ کو ہو سکتا ہے پلاننگ اور بلڈنگ کنٹرول کی اجازت بھی لینا پڑے۔ ہیرنگے کو نسل کا پلاننگ اینڈ بلڈنگ کنٹرول کانسٹاف آپ کو بتائے گا کہ آپ کو کس قسم کی اجازت کی ضرورت ہوگی۔ آپ ان سے **020 8489 1000** پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

اگر آپ کا گھر کنزرویشن ایریا میں ہے (جیسے وائٹ ہارٹ لین ایسٹیٹ) یا لسنڈ بلڈنگ ہے، تو اصلاحات یا تبدیلیوں کے لئے مختلف قواعد ہو سکتے ہیں۔ جب آپ پلاننگ اینڈ بلڈنگ کنٹرول سے مشورہ کر لیں، تو پھر براہ کرم اپنے ٹینننسی مینجمنٹ آفیسر کو لکھئے اور کام کے منصوبے کی تفصیلات دیجئے اور اصلاحات کرنے کی اجازت طلب کیجئے۔

یاد رکھئے، آپ نے جو چیزیں خود لگائی ہیں ان کی مرمتوں اور ان میں اصلاحات کرانے کے آپ خود ذمہ دار ہیں۔

## مرمتیں - کیا آپ ٹھیک کر سکتے ہیں؟

ہم آپ کو ایک خوش سلیقہ سمپسز سروس مہیا کرنا چاہتے ہیں۔ اس میں ہماری مدد کے لئے ضروری ہے کہ ہم یقینی بنائیں کہ ہم اپنے وقت کا زیادہ سے زیادہ موثر طریقے سے استعمال کریں۔ گھر میں کی جانے والی چند ایک چھوٹی موٹی مرمتیں اور مینٹیننس کے چند ایک کام ایسے ہیں جو آپ کی ذمہ داری ہیں، اور وہ ہماری سمپسز سروس نہیں کرے گی۔

آپ سے توقع کی جاتی ہے کہ بعض کام آپ خود کریں گے، یا کسی ایسے شخص کی تلاش کریں گے جو آپ کے لئے وہ کام کرے گا۔ مثال کے طور پر تمام مکین مندرجہ ذیل کاموں کے لئے ذمہ دار ہیں:

- اندر کے دروازوں، تالوں اور پنڈلز، لائننگز، سٹاپس اور آرکی ٹریوز کی مرمت کرنا، انہیں ایڈجسٹ کرنا یا بدلنا۔
- کچن کے پوئنٹس کو ٹھیک حالت میں رکھنا (اس میں سنک پوئنٹس اور ٹیپس بھی شامل ہیں)۔
- فلور کی کورنگز کی مرمت کرنا یا انہیں بدلنا۔
- بجلی کے بلب، فلور اینٹ ٹیوٹس یا سٹارٹرز، اور بجلی کے پلگ اور فیوز بدلنا۔
- باتھ، بیسن اور سنک کے پلگ اور چین بدلنا۔
- فلچرز اور فننگز جیسے پردوں کے ریلز، بکس اور شیف بدلنا۔
- کھڑکیوں کی صفائی کرنا (سوائے مشترکہ مقامات میں)۔
- یقینی بنانا کہ آپ کے سامان کی سب چیزیں جیسے واشنگ مشینیں، ڈش واشر اور ٹبل ڈرائیئر، میں ہوائے نکاس کا بندوبست مناسب ہے۔
- دروازوں کی کچیاں یا تالے بدلنا۔
- دروازوں کے ناکر، ناب، دروازے کی گھنٹیاں، سپائی ہول (جھانکنے کے سوراخ) اور لیٹر باکس بدلنا۔
- دیوار کے پلاسٹر میں چھوٹی موٹی چٹن یا سوراخوں کو بھرنا۔
- ٹرپ سوچ ری سیٹ کرنا۔
- ٹائیلٹ کی سیٹیں مرمت کرنا یا بدلنا۔
- باتھ کے بیٹیل بدلنا۔
- پرائیویٹ گارڈن ٹھیک حالت میں رکھنا (مشترکہ گارڈن نہیں)۔

اگر آپ کو یقینی طور پر پتہ نہیں کہ کوئی مرمت آپ کی ذمہ داری ہے یا ہماری، تو ہمیں **0800 195 3404** پر (یا موبائل سے **020 8489 5611** پر) فون کریں۔ کوئی ایسا کام ہرگز نہ کریں جس میں آپ کی صحت اور سلامتی کو خطرہ ہو۔

ہم مکینوں کے لئے ڈی آئی وائی کے کچھ کورس مہیا کرنے کے بارے میں غور کر رہے ہیں تاکہ آپ کو یہ جاننے میں مدد مل سکے کہ آپ اپنے گھر میں یہ چھوٹے موٹے کام کس طرح کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کو ان میں آنے میں دلچسپی ہو یا آپ تجاویز پیش کرنا چاہیں، تو **communications@homesforharingey.org** پر ای میل کریں۔

## کھڑکیوں کی چیکنگ - تصحیح

دسمبر کے شمارے میں ہم نے کھڑکیوں کی پڑتال کرنے اور یقینی بنانے کے لئے کہ وہ ٹھیک کام کرتی ہوں آپ کو ایک چار سالہ پروگرام کے بارے میں بتایا تھا۔ ہم نے آپ کو بتایا تھا کہ یہ کام کیا جائے گا چاہے آپ کی کھڑکیوں کی حال میں تجدید کی گئی تھی۔ ہمیں افسوس ہے کہ اس سے کنفیوژن پیدا ہوا، لیکن ماجرا یہ نہیں ہے۔ اگر آپ کی کھڑکیاں حال میں نئی بنائی گئی ہیں تو ان کی فی الحال پڑتال کرنے کی ضرورت نہیں ہوگی اور وہ موجودہ پروگرام میں شامل نہیں ہیں۔

## بورڈ کی رکن میری مارچی سے ملنے

میری صاحبہ واقعی جانتی ہیں کہ ہیرنگے کا مکین ہونے کا کیا مطلب ہے۔ انہیں ٹوٹنہم میں رہتے ہوئے 56 سال ہو گئے ہیں۔ پچھلے موسم گرما میں انہیں ہمارے بورڈ پر سپورٹڈ ہاؤسنگ کے میکنوں کے مفادات کی نمائندگی کرنے کے لئے منتخب کیا گیا۔ انہیں منتخب ہونے چھ مہینے ہونے کو آئے ہیں، اس لئے ہم نے سوچا ان سے بات چیت کی جائے۔

جب سے آپ نے ہمارے ساتھ شرکت کی ہے، کیا ہو رہا ہے؟

میں اقرار کرتی ہوں کہ شروع شروع میں مجھے بہت ڈر لگا، خاص طور پر بورڈ کی میری پہلی میٹنگ میں۔ بہت کچھ سمجھنے کو تھا اور ملنے کے لئے بہت سے نئے لوگ تھے۔ میں بہت مرعوب ہوئی۔ لیکن اس کے بعد سے، مجھے اپنے کردار میں لطف آنے لگا ہے اور کام روز بروز آسان ہوتا جا رہا ہے۔ اتنی بڑی ٹیم کا حصہ ہونے پر، اور یہ جان کر کہ میں بحث مباحثے پر اثر انداز ہو سکتی ہوں اور میکنوں کے لئے صورت حال بہتر بنا سکتی ہوں، طبیعت خوش ہوتی ہے۔

آپ نے الیکشن میں کھڑا ہونے کا فیصلہ کیوں کیا؟

میں کوئی ایسا کام کرنا چاہتی تھی جس سے میرے دماغ میں تحریک پیدا ہو! میں ذرا بوسہ ہو رہی تھی اور جب میں نے بورڈ میں شمولیت کے بارے میں پڑھا، تو میں نے سوچا کہ ہو سکتا ہے یہ کام مجھے مصروف رکھے۔ خیر، یہ تو مجھے پتہ ہی ہے کہ ہیرنگے کا مکین ہونا کیا معنی رکھتا ہے اس لئے مجھے امید تھی کہ میرا مقامی علم اور تجربہ فائدہ مند ہو سکتا ہے۔ مجھے مایوسی نہیں ہوئی۔ جب سے میں نے کام شروع کیا ہے میری دلچسپی برقرار رہی ہے اور دوبارہ بیٹھنا بھی اچھا تجربہ ثابت ہو رہا ہے۔ میں تو یہ کہوں گی کہ اس سے مجھے ایک نئی زندگی مل گئی ہے۔

بورڈ کی سرگرمیوں میں شرکت کرنے کے بارے میں آپ دوسرے میکنوں سے کیا کہنا چاہیں گی؟

میں کہوں گی "اس کام کے لئے آگے بڑھے! آپ کی رائے اور خیالات ہمارے لئے اہمیت رکھتے ہیں اور جب تک لوگ ہم سے بات نہیں کریں گے ہم سروس کو بہتر نہیں بنا سکیں گے۔" میں جانتی ہوں کہ کچھ لوگ نہیں سمجھتے کہ اس کام میں دلچسپی لینے کا کوئی فائدہ ہے۔ لیکن میں یہ کہنا چاہوں گی کہ میری بات واقعی سنی جاتی ہے اور میں جانتی ہوں کہ آپ کی آواز بھی سنی جائے گی۔

کیا میری صاحبہ کی کہانی سے آپ میں جذبہ پیدا ہوا ہے کہ آپ بھی شمولیت اختیار کریں؟ مزید معلومات حاصل کیجئے۔

020 8489 4463 پر فون کیجئے یا [www.homesforharingey.org/get\\_involved](http://www.homesforharingey.org/get_involved) پر جائیے۔

## آپ کا بورڈ

آپ کی ڈائری کے لئے تاریخیں

سب میٹنگیں دو ڈگریں سوکٹ سنٹر میں ہوتی ہیں۔

29 مارچ	بورڈ - 7 بجے شام
11 اپریل	پر فارمنس کمیٹی - 7 بجے شام
27 اپریل	ہیومن ریسورس کمیٹی - 7 بجے شام
4 مئی	فنانس اینڈ آڈٹ کمیٹی - 7 بجے شام

اگر آپ بورڈ سے کوئی عمومی بات پوچھنا چاہتے ہیں، تو براہ کرم ہمیں اپنے سوالات میٹنگ سے کم از کم 2 ایام کار پہلے بھیج دیں۔ ان میٹنگوں میں زبانی سوالات کی اجازت نہیں ہے۔

governance.team@homesforharingey.org کو ای میل کیجئے یا اس پتے پر لکھئے:

Governance team, Homes for Haringey, 6th Floor, River Park House, 225 High Road, London N22 8HQ

آپ بورڈ اور کمیٹیوں کی عنقریب ہونے والی میٹنگوں کی فہرست ہومز فار ہیرنگے کی ویب سائٹ واقع [www.homesforharingey.org](http://www.homesforharingey.org) پر بھی دیکھ سکتے ہیں۔

دلچسپی اور مشغولیت

## ڈیر کسٹن جیمز سے ملنے

جب ووڈ گرین کے 18 سالہ ڈیر کسٹن اپنی کمپنی ڈی آر پروڈکشنز کے لئے میوزک وڈیو نہیں بنا رہے ہوتے، تو وہ ہیرنگے میں نوجوانوں کے لئے کرموشی سے کچھ نہ کچھ کر رہے ہوتے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ انہیں ہاؤسنگ ہیروز اور ڈور اور ہومز فار ہیرنگے کے ریڈیٹنٹ والٹیریئر ز ایوارڈ کے لئے نامزد کیا گیا ہے۔ اپنے اور اپنے کام کے بارے میں مزید بتانے کے لئے انہوں نے کچھ وقت نکالا ہے۔

آپ سکول میں کیا کر رہے ہیں؟

اس وقت میں سائیکالوجی، میڈیا اور سوشیالوجی میں اے لیوز کر رہا ہوں۔

ہمیں کیریئر کی اپنی امنگوں کے بارے میں کچھ بتائیے؟

میں امید کر رہا ہوں کہ اگلے سال یونیورسٹی میں سائیکالوجی، کاؤنسلنگ اور تھیراپیز کروں گا کیونکہ میں کیریئر کے لئے کاؤنسلر یا سائیکالوجسٹ بننے کا سوچ رہا ہوں یا پھر پڑھانے کے بارے میں۔

اس وقت آپ نوجوانوں کے کس کام میں مصروف ہیں؟

ٹریڈینگ ایڈوائزرز کی حیثیت سے، میں ہیرنگے میں لوگوں کے ساتھ بہتر طور پر تعلق قائم کرنے میں ہومز فار ہیرنگے کی طرح کی تنظیموں کی مدد کرتا ہوں۔ میں سنڈیا فائٹ

ASDAN (Award Scheme Development Accreditation Network) coordinator (اے ایس ڈی اے

این۔ ایوارڈ اسکیم ڈیولپمنٹ ایگریڈی ٹیشن نیٹ ورک) کو آر ڈی نیر) بھی ہوں، جس کا مطلب یہ ہے کہ میں دوسرے نوجوانوں کو ذاتی ترقی اور ذاتی سماجی ترقی میں ٹریڈنگ دے سکتا

ہوں۔ میں ہیرنگے یوتھ کانفرنس اور سینڈلنگز یوتھ کمیٹی کا چیئر مین ہوں، اور ہیرنگے یوتھ کونسل کے لئے میڈیا اینڈ مارکیٹنگ چیئر اور یوتھ پارلیمنٹ کا کمیونیز مینجر ہوں، جہاں

میں نوجوانوں کو مختلف نشستوں کے لئے کھڑا ہونے میں مدد دیتا ہوں۔ مجھے خاص طور پر اس کام پر فخر ہے جو میں نے عمر رسیدہ لوگوں کو سینڈلنگز کے نوجوانوں کے ساتھ زیادہ گہرا

تعلق قائم کرنے میں مدد دینے کے لئے کیا ہے۔ ہم نے اکٹھے کافی کی صحیحیں منعقد کی ہیں اور سیر و تفریح کے دوروں تک کا بندوبست کیا ہے۔ ہمارا ایک بڑا منصوبہ یوتھ کانفرنس ہے

جو ہم موسم گرما میں ہیرنگے میں کر رہے ہیں۔ بھی نوجوانو، اگر آپ کے پاس کانفرنس کے سلسلے میں خیالات یا تجاویز ہوں تو ہمیں بتائیں۔

020 8489 4476 پر فون کیجئے۔ resident.involvement@homesforharingey.org کو ای میل کیجئے یا مارلن بروس کو

یوتھ کانفرنس سے آپ کیا حاصل کرنے کی امید کر رہے ہیں؟

میں واقعی چاہوں گا کہ موسم گرما میں یوتھ کانفرنس کے ذریعے اس کام کے بارے میں شعور بلند ہو جو نوجوان ہومز فار ہیرنگے کے ساتھ مل کر کر رہے ہیں۔ اس کے علاوہ کام کرنے

کے بہت سے اچھے دستور اور تجربے ہیں جن کا ہم دوسری کونسلوں اور تنظیموں کے ساتھ تبادلہ کر سکتے ہیں جس سے انہیں اسی طرح کے نتائج حاصل کرنے میں مدد مل سکتی ہے جو ہم

نے حاصل کئے ہیں۔

آپ کی دلچسپی کیسے پیدا ہوئی؟

اصل میں سینڈلنگز ریڈیٹنٹس ایسوسی ایشن کی چیئر، مارگریٹ کلارک تھیں، جنہوں نے مجھے کہنی ماری اور کہا کہ میں دلچسپی لوں کیونکہ اس وقت میں کوئی خاص کام نہیں کر رہا تھا۔

اگر آپ ہیرنگے میں نوجوانوں کو پیغام دینا چاہیں، تو وہ پیغام کیا ہوگا؟

ایک نہیں کئی پیغام ہیں: "جو بھی مواقع ملیں ان سب کو استعمال کیجئے!" "اپنی شخصیت آپ بننے" "اگر آپ کے دوست ان چیزوں میں شامل نہیں ہونا چاہتے یا دلچسپی نہیں رکھتے جن

میں آپ دلچسپی رکھتے ہیں تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ آپ بھی انہیں ترک کر دیں۔"

گہری تنقیدی نظر ڈالنا شروع کر دیجئے

میکینوں کے ساتھ مل کر ہم ایک نئی اہم مجلس قائم کر رہے ہیں۔ سکروٹنی سینٹرل مرکزی ادارہ ہوگا جس کی قیادت مکین کریں گے اور جو نظر رکھے گا کہ ہم اپنے

لئے طے شدہ معیارات پر پورا اتر رہے ہیں یا نہیں۔

اس پینل پر کونسل کے 18 کرایہ دار اور لیز ہولڈر ہوں گے جو پڑتال کرنے کے لئے مختلف شعبوں کا انتخاب کریں گے۔ ہم ضروری ٹریننگ اور معلومات مہیا کریں گے تاکہ وہ ہمارے مضبوط اور کمزور پہلوؤں کی پڑتال کر سکیں، یہ دیکھ سکیں کہ ہماری کارکردگی کیسی ہے اور زیر معائنہ سروس سے ممکن کس حد تک مطمئن ہیں۔ سکروٹنی پینل سے ملنے والی فیڈ بیک، ہومز فار ہیرنگ کے بورڈ اور ایکزیکیٹو مینجمنٹ ٹیم کے پاس جائے گی جن کا فرض ہوگا کہ اس پر رد عمل ظاہر کریں۔ کیا آپ اس ولولہ انگیز موقع میں شرکت کرنے میں دلچسپی رکھتے ہیں؟ ہماری ریڈیڈنٹ انوالومنٹ ٹیم کو **020 8489 4463** پر فون کیجئے یا **resident.involvement@homesforharingey.org** کو ای میل کیجئے اور پتہ کیجئے کہ درخواست بھیجنے کا طریقہ کیا ہے۔

## ہومز زون تیار کرنے میں مدد کیجئے

کیونٹی کیشنز پینل کی اگلی میٹنگ سوموار 11 اپریل کو 6.45 بجے شام سے 8.45 بجے رات کامرس روڈ کمیونٹی سنٹر میں ہوگی۔ چنانچہ اگر آپ لفظوں کے لئے قدرتی رجحان رکھتے ہیں اور ڈیزائن پر آپ کی گہری نظر ہے، تو تشریف لائیے اور ہومز زون تیار کرنے میں مدد دیجئے۔ ہر ایک کا خیر مقدم کیا جائے گا۔ مزید معلومات کے لئے **communications@homesforharingey.org** کو ای میل کیجئے۔

## بلند پایہ کرایہ دار

مبارک باد ہو مندرجہ ذیل کو:

- N10 کی مسزوس خوش اور ووڈ گرین کی مسز لاوومی - اکتوبر میں ہمارے چیتنے والے۔
- ٹوشنم کی مس ٹامس اور مزویل ہل کی مس ہاؤ - نومبر میں ہمارے چیتنے والے۔
- ٹوشنم کی مزی چارکی اور مسز ڈی روزا - دسمبر میں ہمارے چیتنے والے۔
- ووڈ گرین کی مسز میولٹ اور مسز ٹریما - جنوری میں ہمارے چیتنے والے۔
- ٹوشنم کی مسز او! براؤن اور لہنٹیلڈ کی مس ایپایاہ - فروری میں ہمارے چیتنے والے۔

ان میں سے ہر ایک کو اپنا کرایہ کا حساب قرض سے پاک رکھنے کے لئے **£75** کا انعام ملا۔ اگر آپ کرایہ کا اکاؤنٹ بے باق رکھتے ہیں تو آپ خود بخود ہمارے ٹاپ ٹیننٹ ایوارڈ کے مقابلے میں شریک ہو جائیں گے اور ماہانہ انعام چیتنے کے لئے بغیر کسی سوچے سمجھے منصوبے کے تحت چنے جاسکتے ہیں۔

## پیام کا مسئلے کا صفحہ

پیارے قاری،

جیسا کہ آپ جانتے ہیں ہم نے آپ سے آپ کے ٹیننسی ایگریمنٹ یعنی کرایہ نامہ میں تبدیلیوں کے بارے میں مشورہ کیا ہے۔ آپ میں سے بہت سے لوگوں نے پوچھا ہے کہ یہ آپ کو کس طرح متاثر کرے گا اور اس کا مطلب کیا ہے۔

**آپ نے مجھے ہمارے کرایہ نامہ میں تبدیلیوں کے بارے میں کیوں بتایا؟**

اس سال یکم اپریل سے، ہم ایک نیا کرایہ نامہ رائج کریں گے۔ یہ معاہدہ کونسل کے سب نئے کرایہ داروں کے لئے ہے، اور اس کی شرائط کسی حد تک ان شرائط سے مختلف ہوں گی جن پر آپ نے اس وقت دستخط کئے تھے جب آپ کرایہ دار بنے تھے۔ ہمارے لئے ضروری ہوتا ہے کہ اگر ہم کرایہ نامہ میں کسی تبدیلی کی تجویز کرنا چاہتے ہیں تو موجودہ کرایہ داروں سے مشورہ کریں، یہی وجہ ہے کہ ہم نے سب کرایہ داروں کو لکھا ہے اور ان کی رائے مانگی ہے۔

**یہ تبدیلیاں کس نے تجویز کی ہیں؟**

ہیرنگے کونسل آپ کی لینڈ لارڈ ہے اور اس لئے آپ کی کرایہ داری کی شرائط کے لئے ذمہ دار ہے۔ ہومز فار ہیرنگے ان تبدیلیوں کے بارے میں کرایہ داروں سے مشورہ کرنے کے لئے کونسل کے ساتھ مل کر کام کر رہا ہے۔

**کرایہ نامہ میں کیا تبدیلی ہو رہی ہے؟**

ہم نے کوئی نئے قواعد متعارف نہیں کرائے۔ مجوزہ تبدیلیوں سے صرف کرایہ داروں اور کونسل کے کچھ حقوق اور ذمہ داریاں قدرے زیادہ واضح ہو گئی ہیں۔ نئے کرایہ نامہ کے لئے یہ بھی ضروری ہے کہ وضاحت کرے کہ انٹروڈکٹری ٹیننسیاں کیا ہیں اور وہ سکیورٹیز ٹیننسیوں سے کس طرح مختلف ہیں۔

**کیا میں انٹروڈکٹری ٹیننٹ بن جاؤں گا؟**

اپریل 2011 سے، صرف وہ نئے کرایہ دار جو کسی کونسل یا کسی رجسٹرڈ سوشل لینڈ لارڈ کی سکیورٹیز ٹیننسی (یعنی پرمیننٹ یا لائف ٹائم ٹیننسی بھی کہتے ہیں) پر نہیں ہیں، انٹروڈکٹری ٹیننٹ بنیں گے۔

**اگر میں کونسل کی کسی دوسری پرپٹی میں چلا جاؤں تو کیا ہوگا؟**

اگر اس وقت آپ سکیورٹیز ٹیننٹ ہیں اور آپ کو نسل یا ہاؤسنگ ایجنسی کی کسی دوسری پرپٹی میں منتقل ہوتے ہیں، تو آپ سکیورٹیز ٹیننٹ رہیں گے۔

**انٹروڈکٹری ٹیننٹیاں کیا ہیں؟**

انٹروڈکٹری ٹیننسیاں شروع میں 12 مہینے کے لئے ہوتی ہیں۔ اس کے دوران، ہم نئے کرایہ دار کے برتاؤ پر نظر رکھیں گے اور خیال رکھیں گے کہ وہ کرایہ داری کے کسی قاعدے کی خلاف ورزی نہ کریں، جن میں سماج دشمن رویہ یا کرایہ ادا نہ کرنا بھی آتے ہیں۔ اگر وہ ایسا نہیں کرتے، تو وہ سکیورٹیز ٹیننٹ بن جائیں گے۔ اگر وہ خلاف ورزی کرتے ہیں، تو ہم اقدام کر سکتے ہیں اور کرایہ داری ختم کر سکتے ہیں۔

**اگر میرا ہمسایہ نیا کرایہ دار ہے اور کرایہ داری کے قواعد توڑ رہا ہے، تو پھر؟**

واردات کی تفصیلات کی اطلاع اپنے ٹیننسی مینجمنٹ آفیسر کو کیجئے۔ اگر ہمارے پاس اس امر کی تائید کے لئے معلومات ہیں کہ انہوں نے اپنی کرایہ داری کی شرائط توڑی ہیں تو ہم ان کے خلاف اقدام کر سکیں گے، جس میں انہیں بے دخل کرنا بھی ہو سکتا ہے۔ ہمیں پھر بھی انٹروڈکٹری ٹیننٹ کو بے دخل کرنے کے لئے عدالت کے حکم کی ضرورت ہوگی لیکن سکیورٹیز ٹیننٹ کے خلاف کورٹ آرڈر لینے کے مقابلے میں انٹروڈکٹری ٹیننٹ کے خلاف کورٹ آرڈر لینا زیادہ آسان ہوتا ہے۔

**میں ابھی بھی کنفیوژن کا شکار ہوں - میں کس سے بات کر سکتا ہوں؟**

برنس اپروومنٹ پراجیکٹ مینجر، لورین ووڈ ہیڈ (Lorraine Woodhead) کو 020 8489 4485 پر فون کیجئے۔

**کیا آپ کو پیام کی مدد درکار ہے؟**

تو اس پتے پر لکھئے:

Pam's problem page, Communications team, Homes for Haringey, 6th Floor, River Park House,  
225 High Road, Wood Green N22 8HQ

یا پیام (Pam) کو اس پتے پر ای میل کیجئے: [communications@homesforharingey.org](mailto:communications@homesforharingey.org)

## کارکردگی پر توجہ خریدار کی دیکھ بھال کی کارکردگی

ہمارا معاہدہ آپ سے اپنے کسٹمر ایگریمنٹ میں ہم وعدہ کرتے ہیں کہ آپ کو مخصوص اہداف کے مقابلے میں اپنی کارکردگی کے بارے میں بتائیں گے۔ مدت (اپریل سے دسمبر 2010) کے دوران ہماری کارکردگی یہ تھی۔

ہدف: سٹیج ون یعنی مرحلہ ایک کی شکایات کا 90%، 10 دن میں جواب۔  
ہم نے سکور کیا: 92% - حاصل کر لیا

ہدف: سٹیج ٹو یعنی مرحلہ دو کی شکایات کا 90%، 25 دن میں جواب  
ہم نے سکور کیا: 81% - تقریباً وہاں پہنچ گئے

### مرمتوں کا نیا ڈھانچہ

پچھلے سال ہم نے اپنی ایسیٹ مینجمنٹ اور ریسپنڈ سروس کو مدغم کر کے ایک پراپرٹی سروسز ڈائریکٹوریٹ کی تشکیل کی۔ اس کے بعد ہم نے اس نئی ڈائریکٹوریٹ کی نئی تشکیل کی اور یقینی بنایا کہ یہ دام کے مناسب اچھا کام کرے اور کارکردگی کی بہترین سطحوں کو چھوئے۔  
نیا ڈھانچہ اپریل سے نافذ ہوگا۔

### بلند پایہ پانچ

یہ اعداد و شمار ہماری اپریل - دسمبر 2010 میں کارکردگی ظاہر کرتے ہیں۔  
اگر آپ ان اعداد و شمار پر یا ہماری کارگزاری کی رپورٹنگ کے طریقے پر تبصرہ کرنا چاہتے ہیں، تو ہمیں  
020 8489 1582 پر فون کریں یا [communications@homesforharingey.org](mailto:communications@homesforharingey.org) پر ای میل کریں۔

ہدف 96% ایسیٹس کا جن کی درجہ بندی ایسیٹس سروسز مینجروں نے ایکسیلنٹ  
(عمدہ ترین) یا گنڈ (اچھا) کی ہے  
ہمارا سکور تھا 96.3% - حاصل ہو گیا

ہدف 95.5% کرایہ داروں کا جو اپنی مرمت کے معیار سے مطمئن تھے  
ہمارا سکور تھا 96.7% - حاصل ہو گیا

ہدف 98% مرمتوں کا جو وقت کی سرکاری حدود کے اندر مکمل کی گئیں  
ہمارا سکور تھا 97.9% - تقریباً وہاں پہنچ گئے

## کیا ہو رہا ہے

ایسٹیکشن ڈیز نہایت عمدہ موقع ہیں جب آپ ہم سے اور ہمارے شراکت داروں سے اپنی ایسٹیکشن پر بالمشافہ بات چیت کر سکتے ہیں۔ ہر ایسٹیکشن ڈیز پر آپ کو موقع ملے گا کہ ایسٹیکشن پر واکٹ کریں، ہمارے پارٹنروں سے ملیں اور ہم سے ہماری خدمات کے بارے میں یا اپنے کسی معاملے پر بات کریں۔ ہم غور سے سنیں گے اور آپ کا مسئلہ حل کرنے کے لئے مختلف امکانات پر بات کریں گے۔ ہلکی پھلکی کھانے پینے کی چیزیں بھی ہوں گی اور بچوں کی سرگرمیاں بھی۔ جب آپ کی ایسٹیکشن پر ایسٹیکشن ڈیز ہونے والا ہو گا تو ہم جلد سے جلد آپ کے لیٹر باکس میں آپ کا دعوت نامہ گرائیں گے، اس لئے اپنا دعوت نامہ حاصل کرنے سے چوکے نہیں!

## رابطے

### آن لائن ہو جائیے

اب ہماری پہلے سے کہیں زیادہ سروسوں آپ کے لئے آن لائن دستیاب ہیں۔ بٹن کلک کرنے کی دیر ہے۔ پورا سلسلہ دیکھنے کے لئے، ملاحظہ کیجئے ہماری ویب سائٹ، بمقام:

[www.homesforharingey.org/do\\_it\\_online](http://www.homesforharingey.org/do_it_online)

آن لائن آپ یہ کام کر سکتے ہیں:

- مرمت کی رپورٹ کرنا۔
- رد عمل کے ذریعے ہمیں بتانا کہ آپ ہماری خدمات کے بارے میں کیا سوچتے ہیں یا WOW award (واؤ انعام) کے لئے کسی کو نامزد کرنا۔
- اپنا کرایہ ادا کرنا۔
- لاوارث گاڑیوں کی رپورٹ کرنا۔
- شور شرابے کی رپورٹ کرنا

### ہمارے ہاں تشریف لائیے

ہومز فار ہیرنگے یا ہیرنگے کونسل کی کسی سروس تک رسائی کے لئے ہمارے کسی بھی کسٹمر سروسز کے سنٹر میں تشریف لائیے۔ سب کسٹمر سروسز سنٹر 8.45 بجے صبح - 5 بجے شام کھلے ہوتے ہیں۔

#### نارتھ ٹوٹنہم

**North Tottenham**  
639 High Road  
Tottenham,  
N17 8BD

#### ہارن زی

**Hornsey**  
Broadway Annexe  
Hornsey Town Hall  
Crouch End, N8 9JJ

#### ووڈ گرین

**Wood Green**  
48 Station Road  
Wood Green,  
N22 7TY

#### ساؤتھ ٹوٹنہم

**South Tottenham**  
Apex House  
820 Seven Sisters Road  
Tottenham, N15 5PQ

ہارن زی اور نارتھ ٹوٹنہم سنٹر 31 مئی کو بند ہو رہے ہیں۔

براڈواٹر فارم کے مکین سروسوں تک مقررہ اوقات پر براڈواٹر فارم نیبر ہڈ آفس میں بھی رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ اوقات دفتر میں لگے دیکھے جاسکتے ہیں۔

### ہمیں فون کیجئے

مرمت کی رپورٹ کرنے کے لئے، یا ہومز فار ہیرنگے کی کسی سروس کے بارے میں دریافت کرنے کے لئے، ہمارے کال سنٹر سے رابطہ کیجئے۔ یہ سوموار سے جمعہ 8 بجے صبح - 6 بجے شام، اور بروز ہفتہ 8 بجے صبح - 1 بجے بعد دوپہر کھلا ہوتا ہے۔

**020 8489 5611 یا 0800 195 3404**

ایمرجنسیوں کی رپورٹ کسی بھی وقت ان نمبروں پر کی جاسکتی ہے۔

[www.homesforharingey.org](http://www.homesforharingey.org) 15

## دوسرے مفید نمبر

لاوارث گاڑیاں

### Abandoned vehicles

020 8489 1000

### Antisocial behaviour

سماج دشمن برتاؤ

020 8489 1000

### Citizens Advice Bureaux

سٹیٹنز آئیڈوائس بیورو

0844 826 9715

### Comments and Complaints

تبصرے اور شکایات

020 8489 4321/4235/4337

### Council Tax

کونسل ٹیکس

020 8489 1000

### Crime stoppers

کرائم اسٹاپرز

0800 555 111

گرافٹی ہاٹ لائن (دیواروں پر گندی عمارتوں کی فوری لائن)

### Graffiti hotline

020 8489 1000

### Haringey Council

ہیرنگی کونسل

020 8489 0000

لیز ہولڈ انکوائریاں: ہارنزی، براڈ واٹر فارم اور نار تھ ٹوٹنہم

Leasehold enquiries: Hornsey,

Broadwater Farm and North Tottenham

020 8489 3048/5994

اشتہار:

ہاؤسنگ مینٹنس کے قواعد تبدیل ہو رہے ہیں...

... اگر آپ ہاؤسنگ مینٹنس لے رہے ہیں اور آپ کے ساتھ ایسے بالغ رہے ہیں جو زیر کفالت نہیں ہیں۔

اپریل سے کرائے بڑھ رہے ہیں اور آپ کے ساتھ رہنے والا بالغ جو زیر کفالت نہیں ہے اس سے توقع کی جائے گی کہ وہ ہر ہفتے آپ کے کرایہ میں پہلے سے زیادہ ادائیگی کرے گا۔ اس کا یہ

مطلب ہے کہ آپ کو کم ہاؤسنگ مینٹنس ملے گا کیونکہ زیر کفالت نہ رہنے والے بالغوں کے سلسلے میں کسٹومیاں بڑھ جائیں گی۔

ہم ان تبدیلیوں سے متاثر ہونے والے سب کرایہ داروں کو خط لکھ رہے ہیں۔ ہمارے خط کو نظر انداز نہ کیجئے۔

اگر آپ کچھ پوچھنا چاہتے ہیں یا کسی معاملے میں دلچسپی یا تشویش رکھتے ہیں تو اپنے اکم کو لیکشن آفیسر سے رابطہ کیجئے۔ اگر آپ اپنے کرایہ کی ادائیگیوں میں کوتاہی کریں گے، تو آپ کا گھر

خطرے میں پڑ جائے گا۔

مینٹنس پر مشورے کے لئے اپنے مقامی سٹیٹنز آئیڈوائس بیورو سے رابطہ کیجئے۔ [www.haringeycabx.org.uk](http://www.haringeycabx.org.uk) پر جائیے یا 0844 826 9715 پر

فون کیجئے۔ آپ اپنے اکم کو لیکشن آفیسر سے بھی رابطہ کر سکتے ہیں۔

لیز ہولڈ انکوائریاں: ساؤتھ ٹوٹنہم اور ووڈ گرین

Leasehold enquiries: South Tottenham  
and Wood Green

020 8489 5976/3042

### Home Sales team

ہوم سیلز ٹیم

020 8489 3357

ہاؤسنگ اور کونسل ٹیکس بینیفٹ

### Housing and Council Tax Benefit

020 8489 2800

### Parking

پارکنگ

020 8489 1000

پولیس سٹیشن (مقامی)

020 8808 1212

مرمتیں (دیکھئے پچھلا صفحہ)

Repairs (see previous page)

### Rubbish and waste

کوڑا کرکٹ اور ردی

020 8885 7700

سپورٹنگ ہاؤسنگ مینجمنٹ

### Supported Housing management

020 8489 4400